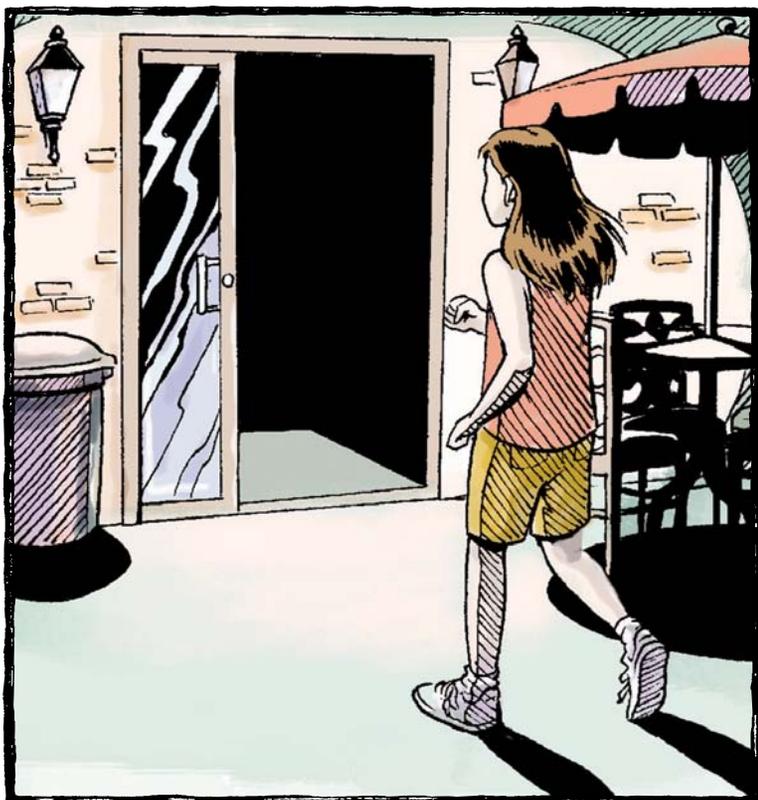


# Mystère au clair de lune

Un livre de lecture de Reading A-Z, Niveau U  
Nombre de mots : 2 016



Reading a-z

Visitez [www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)  
pour des ressources supplémentaires.

LECTURE • U

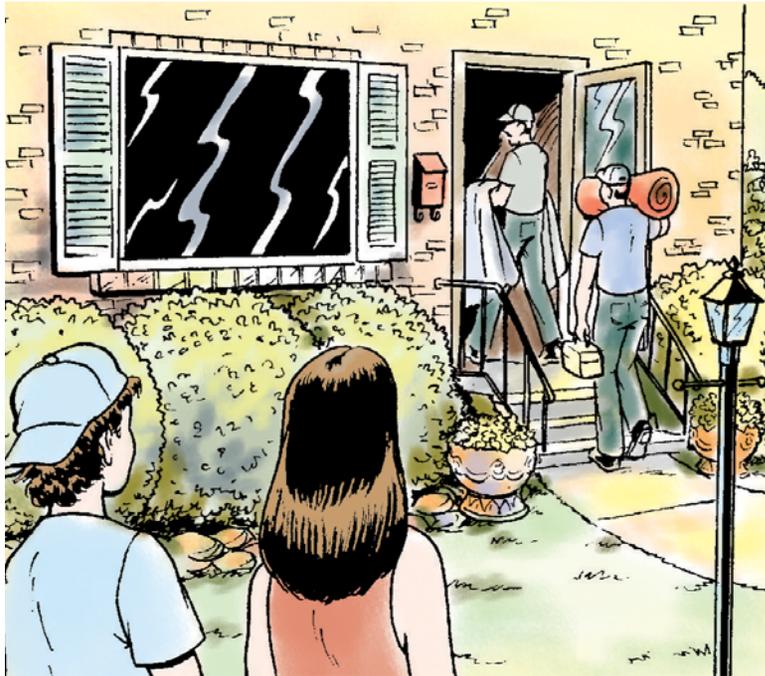
# Mystère au clair de lune



Texte d'Abigail LaMarine  
Illustrations de Tad Butler

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

# Mystère au clair de lune



Texte d'Abigail LaMarine  
Illustrations de Tad Butler

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

Mystère au clair de lune  
(Mystery in the Moonlight)  
Niveau de lecture U  
© Learning A-Z  
Texte d'Abigail LaMarine  
Illustrations de Tad Butler  
Traduction française de Julie Châteauvert

Tous droits réservés.

[www.readinga-z.com](http://www.readinga-z.com)

## Table des matières

|                 |    |
|-----------------|----|
| Chapitre 1..... | 4  |
| Chapitre 2..... | 7  |
| Chapitre 3..... | 7  |
| Chapitre 4..... | 9  |
| Glossaire.....  | 16 |



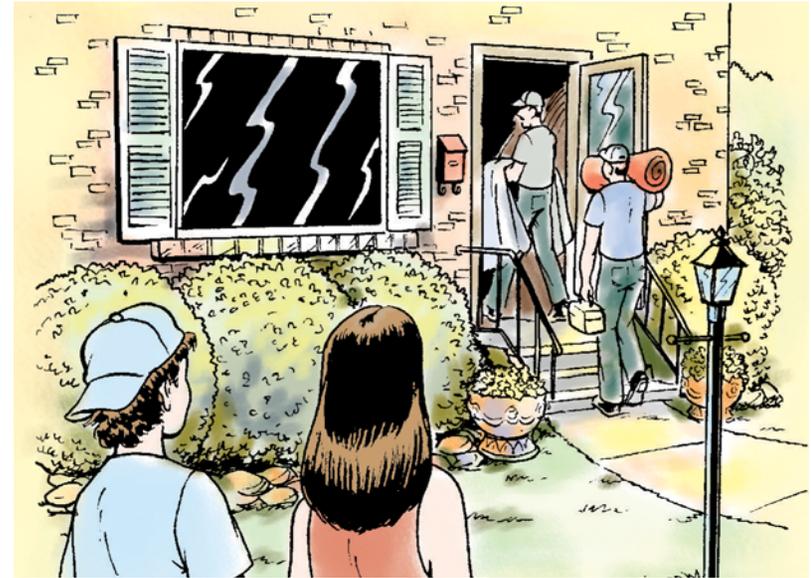
## Chapitre 1

Nico et Isabel Lopez sont des jumeaux, mais à part d'être nés la même journée, ils ne se ressemblaient pratiquement pas. Ils étaient des **jumeaux fraternels** et non pas des **jumeaux identiques**. Nico avait une carrure solide et était beau et brun, avec une crinière sauvage de cheveux rebelles tout comme ceux de son père. Isabel était plus délicate, avec des yeux verts flamboyants, quelques taches de rousseur sur le nez et de longs cheveux soyeux comme ceux de sa mère. Depuis le jour de leur naissance, Nico avait été prévenant et tranquille alors qu'Isabel avait fait bousculer leur vie avec des aventures et des espiègleries. Ils étaient aussi différents que le jour et la nuit, mais leurs personnalités se complétaient parfaitement. Ils se faisaient facilement des amis mais, comme la plupart des jumeaux, ils étaient proches l'un de l'autre.

L'été avait été long et bien rempli dans leur voisinage. Grady et Jessica Peterson, de bons amis des jumeaux qui vivaient au bout de la rue, avaient construit une énorme cabane dans les arbres de leur cour. Presque tout le monde du quartier y avait dormi au moins une fois et avait dégusté les délices aux guimauves grillées et au chocolat de Mme Peterson. Ils avaient raconté des histoires tard dans la nuit chaude, les plus effrayantes étant naturellement les meilleures. Avec leur cabane dans les arbres, Grady et Jessica avaient été, sans contredit, le centre de l'attention cet été-là. La plupart des enfants, Nico et Isabel compris, **complotaient** maintenant eux aussi de convaincre leurs parents de construire également une cabane dans les arbres.

La seule autre nouvelle importante était que la maison de l'autre côté de la rue, celle qui était inhabitée depuis le printemps dernier, avait finalement été vendue. Une nouvelle famille y avait emménagé et M. Lopez avait entendu dire par l'agence immobilière qu'ils s'appelaient les Bradford et qu'ils avaient un garçon de dix ans nommé Andrew. Il s'agissait d'une bonne nouvelle, sauf que personne ne l'avait vu ou ne serait-ce qu'aperçu.

En fait, toute la famille Bradford semblait absolument invisible. Un après-midi, Isabel et Nico jouaient dans la cour devant leur maison lorsqu'un énorme camion de « Draperies, etc. » est arrivé devant la maison des Bradford. Les jumeaux ont essayé d'être **désinvoltés** tout en jetant un coup d'œil à la maison alors que des hommes s'affairaient à refaire chaque habillage de fenêtre,



y installant à la fois des stores et des rideaux. Une fois qu'ils ont eu terminé, il était impossible de voir à l'intérieur.

— J'imagine qu'ils aiment garder leur vie privée, dit Nico.

— C'est étrange, dit Isabel. J'espère faire la connaissance du garçon qui vit là, peut-être même jouer au kickball, mais je ne l'ai pas vu du tout.

Isabel était une bonne joueuse de kickball et ne ratait jamais une occasion de **recruter** de nouveaux joueurs. Nico a émis un gloussement, sachant bien à quel point Isabel devait être frustrée de ne pas être capable de se faire immédiatement des amis.

— Je pense qu'il y a quelque chose d'étrange au sujet de cette famille, dit-elle.

## Chapitre 2

Une autre nuit, alors que la lune était pleine, Isabel est allée sans bruit, mais impérieusement, frapper à la porte de la chambre de Nico.

— Isabel, il est tard. Qu'est-ce qui se passe avec toi? demanda Nico.

Isabel avait ses jumelles dans les mains et grimpa sur le lit de Nico pour jeter un coup d'œil par sa fenêtre.

— Chut! Andrew Bradford est dehors, murmura Isabel.

Nico jeta un coup regarda à travers les jumelles et aperçut Andrew Bradford qui grimpait dans le vieux chêne qui se trouvait dans la cour des Bradford.

— Cela semble certainement un moment étrange pour grimper dans les arbres, selon moi, dit Isabel.

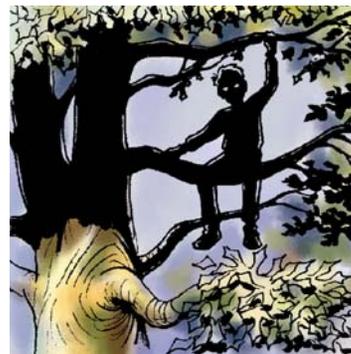
Nico jeta un coup d'œil autour de la cour et aperçut les parents de Andrew assis à la table sur le patio, jouant gaiement aux cartes sous le clair de lune.

Isabel semblait très **absorbée** et un peu mystérieuse.

— Ne penses-tu pas qu'il est étrange que les Bradford ne soient jamais à l'extérieur durant le jour et que toutes les fenêtres soient couvertes? Tu as vu tout comme moi ces films d'horreur qui donnent la chair de poule. Toutes ces **coïncidences** ne te semblent-elles pas familières?

Nico fit rouler ses yeux.

— Peut-être qu'ils travaillent la nuit, Isabel. Je ne sais



pas... Je suis certain qu'il y a une explication logique.

— Nico, cet enfant n'est pas sorti durant le jour ne serait-ce qu'une seule fois depuis qu'ils ont emménagé il y a presque un mois. Te rappelles-tu quand nous sommes déménagés ici?

La première chose que nous avons faite a été d'explorer le quartier à la recherche d'enfants de notre âge. Toi et Grady êtes devenus meilleurs amis à la fin de notre première semaine, te souviens-tu? demanda Isabel.

— Ouais, je me souviens de cela, mais certains enfants sont simplement timides, cela ne fait pas d'eux des monstres. Tu sais, nous pourrions nous rendre là-bas et nous présenter, mais... attendons un jour ou deux pour voir ce qui va se passer.

— D'accord, mais je pense qu'il se passe quelque chose de très étrange ici.

Elle se pencha pour murmurer à l'oreille de Nico :

— Peut-être s'agit-il de quelque chose qui fait froid dans le dos et je pense que tu as oublié comment utiliser ton imagination.

— C'est correct, Is. Tu as suffisamment d'imagination pour nous deux, dit Nico.

Isabel sembla agacée et un peu blessée. Elle soupira et retourna dans sa chambre.

### Chapitre 3

Les jours suivants furent remplis d'activités avec le début de l'année scolaire et tout le monde était très occupé à s'habituer à sa nouvelle routine. Le premier matin, à l'arrêt d'autobus, tous les enfants surveillaient la maison des Bradford pour voir si Andrew allait se présenter. Il ne le fit pas et le « mystère de Andrew » a eu tôt fait de se perdre dans le va-et-vient du trac de la première journée et de chercher à déterminer qui serait l'enseignant(e) de tous et chacun. Les journées étaient toutefois encore longues, il y avait donc un peu de temps pour jouer dans la cabane dans les arbres et paresser, ainsi que du temps pour finir les dernières mûres sauvages. Il fut de nouveau question du mystérieux Andrew Bradford et de la dernière observation de ses **escapades** sous le clair de lune. Les théories étaient nombreuses et extravagantes, et la plupart d'entre elles mettaient l'emphase sur des monstres vampires d'un genre ou d'un autre.



### Chapitre 4

Une nuit, Nico, Isabel, Grady et Jessica jouaient une petite partie de kickball au crépuscule avec d'autres enfants du quartier. Isabel frappa la balle parfaitement, directement par-dessus leur tête et dans la cour des Bradford. Tout le monde regarda vers la cabane dans un silence figé.

— Eh bien, murmura Isabel courageusement, j'imagine que je vais devoir grimper là-bas et aller la chercher. Nous allons une fois pour toutes découvrir s'il est réellement un loup-garou, un vampire ou quoi...

— Hum, ça va, Is. Il commence à faire sombre. Attendons jusqu'à demain, suggéra Grady en frappant le sol du bout de son soulier avec une nervosité évidente.

Jessica hocha la tête en reculant d'un pas et regarda sa montre.

— Il est tard, marmonna-t-elle.

— Non, Isabel a raison, dit Nico en marchant et en saisissant la main de sa sœur. Je vais y aller avec elle et voir ce qui se passe.

Nico et Isabel ont échangé un regard comme ils l'avaient souvent fait auparavant. Ils allaient toujours être là l'un pour l'autre, peu importe la situation.

Les dernières lueurs du soir disparaissaient rapidement. Alors qu'ils dégageaient la clôture qui entourait la cour des Bradford, ils entendirent le cliquetis aigu et familier des chauves-souris au-delà des arbres.



Les chauves-souris avaient commencé leur chasse nocturne à la recherche de nourriture.

Ils échangèrent un autre regard. S'agissait-il d'un signe?

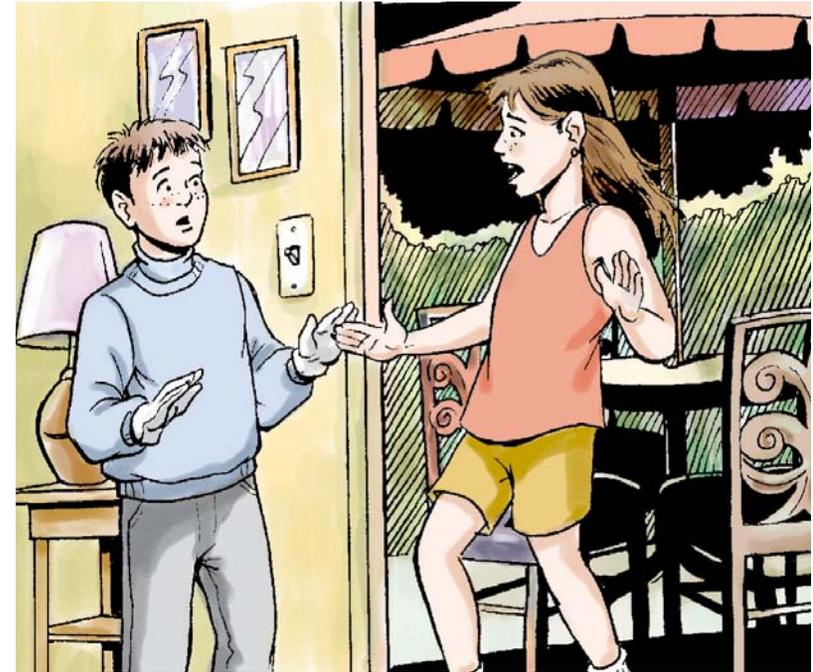
Ils se saisirent fermement la main et se dirigèrent vers le côté le plus éloigné de la propriété des Bradford.

— Le voici.

Nico se pencha pour ramasser le ballon entre les buissons. Puis il se retourna et son regard se figea. Isabel s'éloignait de lui pour se diriger vers la porte coulissante ouverte sur le patio.

— Isabel, reviens!

Juste au moment où elle atteignait le **seuil**, un jeune garçon apparut. Il semblait un peu petit pour quelqu'un de dix ans.



— Salut, laissa échapper Isabel, puis elle se redressa et dit fermement : Tu dois être Andrew. Je m'appelle Isabel Lopez et cette poule mouillée là-bas, c'est mon frère jumeau, Nico.

— Tant soit peu pour la loyauté, grommela Nico.

Andrew semblait à court de mots, mais il trouva finalement le moyen de dire un petit « bonjour ». Il n'avait pas l'air d'un loup-garou ni d'un vampire ou d'une sorte de monstre quelconque. Il avait beaucoup de taches de rousseur et il était couvert de vêtements de la tête aux pieds bien qu'il s'agissait d'une des nuits les plus chaudes de l'année. Mais il n'y avait ni fourrure ni crocs ensanglantés nulle part en vue.

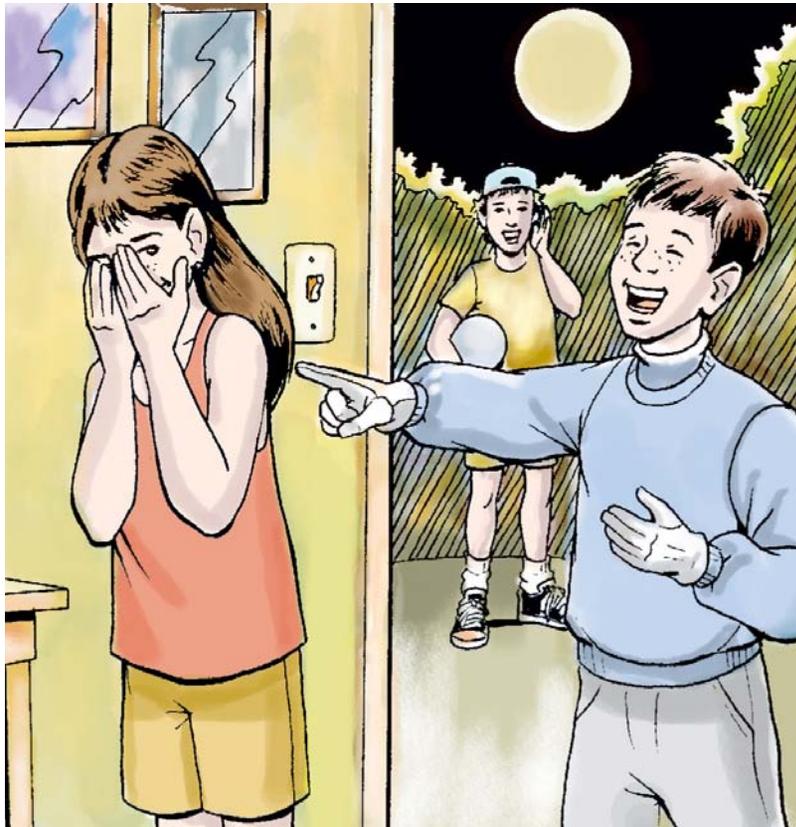
— Désolée de débarquer dans ta cour de la sorte, mais notre ballon est passé par-dessus la clôture et...

La voix d'Isabel s'affaiblit.

Nico cria de l'endroit où il se tenait :

— Ma sœur voulait voir si tu étais une sorte de monstre puisque tu ne sors jamais durant le jour.

Isabel se couvrit le visage de ses mains avec embarras, mais Andrew commença à glousser. Puis les gloussements firent place à un très, très long rire.



— Eh bien, vous êtes honnêtes, n'est-ce pas?

Laissez-moi aller chercher mon père et ma mère. Ils se demandent probablement à qui je suis en train de parler. Nous allons ensuite tout vous raconter au sujet du grand mystère.

M. et Mme Bradford apparurent quelques instants plus tard. Après les présentations, les Bradford expliquèrent la raison du comportement bizarre de leur famille.

— Andrew est atteint d'une maladie appelée XP, qui signifie **xeroderma pigmentosum**. Sa peau et ses yeux ne peuvent pas **tolérer** la lumière du soleil. Il attrape presque immédiatement un coup de soleil et il lui faut beaucoup de temps pour guérir. À part cela, il est tout comme vous, à tous les niveaux. Bien que nous aimerions beaucoup vivre une vie comme la vôtre, il est difficile de le faire sans la lumière du soleil, dit M. Bradford.

— La récréation de Andrew se limite au clair de lune uniquement; nous avons donc ajusté notre vie à la sienne. Cela fait qu'il est un peu difficile de se faire des amis dans un nouvel endroit, j'ai bien peur, ajouta Mme Bradford.

Isabel et Nico essayèrent de ne pas fixer personne du regard. C'était beaucoup à digérer à la fois, mais soudainement, le visage d'Isabel s'illumina.

— Hé, Andrew, puisqu'il fait maintenant nuit, aimerais-tu rencontrer d'autres voisins? Il y a cette cabane dans les arbres vraiment cool et nous jouons au kickball, et...

Isabel babilla avec animation alors que les parents de Andrew faisaient un signe de tête en guide d'approbation. Elle et Nico conduisirent Andrew vers ses nouveaux amis.

La fête annuelle de l'Halloween du voisinage fut meilleure que jamais. Sous la pleine lune, le quartier célébra la nuit avec ses tous derniers membres. Isabel est venue déguisée en princesse fée et Nico était un vieux magicien sage. Grady et Jessica Peterson étaient des pirates. Et à la plus grande surprise de tous, Andrew Bradford était déguisé en vampire le plus convaincant que l'on ait jamais vu.



## Glossaire

|   |   |
|---|---|
| <b>absorbé</b> ( <i>adj.</i> )                  | préoccupé par ses pensées (p. 7)  |
| (une) <b>coïncidence</b> ( <i>n.</i> )          | deux ou plusieurs événements qui surviennent en même temps (p. 7)   |
| <b>comploter</b> ( <i>v.</i> )                  | faire des plans (p. 5)  |
| <b>désinvolte</b> ( <i>adj.</i> )               | décontracté, calme (p. 5)   |
| (une) <b>escapade</b> ( <i>n.</i> )             | aventure (p. 9)   |
| (des) <b>jumeaux fraternels</b> ( <i>n.m.</i> ) | jumeaux qui sont nés en même temps mais qui ne sont pas identiques (p. 4)                                   |
| (des) <b>jumeaux identiques</b> ( <i>n.m.</i> ) | jumeaux qui se ressemblent parfaitement (p. 4)  |
| <b>recruter</b> ( <i>v.</i> )                   | attirer quelqu'un dans un groupe (p. 6)   |
| (un) <b>seuil</b> ( <i>n.</i> )                 | partie de la porte qui repose sur le sol; endroit qui indique l'entrée d'un bâtiment ou d'une pièce (p. 11) |
| <b>tolérer</b> ( <i>v.</i> )                    | endurer ou supporter (p. 14)  |
| <b>xeroderma pigmentosum</b> ( <i>n.m.</i> )    | maladie qui amène quelqu'un à avoir des réactions douloureuses à la lumière du soleil (p. 14)               |